Bregaglia
Engadin

Vacanze in Val Bregaglia.

Semplicemente autentiche

Soglio in autunno

Maloja, Casaccia, Vicosoprano, Stampa, Bondo, Promontogno, Soglio, Castasegna,

graubünden

bet_annuale_ita_12.indd 1 21.12.2012 2:08:41

Quality.
Our Passion.

Impressum

Impaginazione e realizzazione
Tipografia Crüzer, Stampa

Stampa
Südostschweiz Presse und Print AG, Coira

Testi
Bregaglia Engadin Turismo

Fotografie
Luca Merisio, Bergamo; Marco Nunzi, Borgonovo; Milena Frieden, Stampa, Roberto Sysa Moiola, Bregaglia Engadin Turismo

Tutte le informazioni:
Stato autunno / inverno 2012
Prezzi e informazione a riserva di modifica

Cercare e prenotare un alloggio.

Internet
Su www.bregaglia.ch/alloggi sono elencate tutte le possibilità di alloggio in Bregaglia. Molti alberghi e appartamenti di vacanza sono anche prenotabili online.

Swiss Climate
Klimaneutral gedruckt
SC2012121805 • www.swissclimate.ch

FSC
www.fsc.org
MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C016157

bet_annuale_ita_12.indd 2 21.12.2012 2:08:42

Benvenuti in Val Bregaglia

Semplicemente autentica.

Un'idilliaca valle alpina che allaccia il canton Grigioni all'Italia, il nord con il sud. La Val Bregaglia incomincia dal paese di Maloja (1.815 m) e finisce a Chiavenna (333 m). La parte superiore, da Maloja a Castasegna appartiene alla Svizzera e al Comune di Bregaglia, mentre la parte sottostante alla provincia di Sondrio. Un eldorado per escursionisti e alpinisti, ma anche un rifugio tranquillo per artisti e amanti della natura. Una nicchia dorata, protetta da irte ed eleganti montagne di granito, che custodisce splendidi boschi e piccoli borghi ricchi di storia e d'arte. In Val Bregaglia il tempo scorre lentamente, a passo d'uomo, lontano dalla frenesia moderna. Qui rimarrete incantati dalla vegetazione variegata, che dai laghi alpini in alta quota, muta armoniosamente in basso, facendosi quasi mediterranea. Sentieri d'altura, panoramici e storici, si snodano attraverso alberi secolari di castagno, boschi di latifoglie, romantiche abetaie, prati fioriti e verdi maggesi accanto a cime imponenti. Un paesaggio intatto, semplicemente autentico, che vi offre non solo meravigliose e numerose escursioni, ma anche la possibilità di conoscere una cultura affascinante. Valle natia dell'artista Alberto Giacometti, la Bregaglia ospitò e ispirò vari artisti, tra cui Giovanni Segantini e Varlin. La valle è attraversata dal fiume Maira, ovvero la "Potente" che, con i suoi piccoli e grandi affluenti, è stata testimone silenziosa della lunga e a volte travagliata storia di questi luoghi.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 3 21.12.2012 2:08:46

Benvenuti in Val Bregaglia

Semplicemente autentica.

Indice

Paesi della Bregaglia Svizzera 5
Maloja 5
Casaccia 5
Vicosoprano 6
Stampa e Borgonovo 6
Bondo e Promontogno 7
Soglio 7
Castasegna 8
Paesi della Bregaglia italiana 8
Villa di Chiavenna 8
Savogno 8
Borgonuovo 9
Santa Croce 9
Piuro 9
Chiavenna 9

Arte, cultura e attrazioni 10
Artisti e cultura della Bregaglia 11
Alberto Giacometti 11
Giovanni Segantini 11
Varlin 12
Pacchetto vacanza 12
Esperienze culturali 13
Museo Ciäsa Granda 13
Atelier Segantini 13
Torre Belvedere 14
Palazzo Castelmur 14
Pretorio e sala delle torture 15
Nossa Donna e fortificazione Castelmur 15
Lan Müraia 16
Chiese della Bregaglia 16
Chiesa di San Gaudenzio 17
Villa Garbald 17
Palazzo Vertemate Franchi 18
Artigianale Bregaglia 18
Galleria Lüthi 18
Museo degli scavi di Piuro 19
Le chiese romaniche di Santa Croce 19
Laboratorio della pietra ollare e del lino 19
Museo del Tesoro 20
Battistero di San Lorenzo 20
Mulino di Bottonera 20
BregagliaCard 21

Estate 22
Esperienze nella natura 23
Percorso didattico nel castagneto 23
Raccolta delle Castagne 23
Sentiero Segantini 23
Panoramica della Val Bregaglia 24-25
acchetto vacanze: che passione 26
Marmitte dei giganti a Maloja 27
Cascate dell'Acqua Fraggia 27
Parco botanico del Paradiso 27

Escursioni 28
Sentiero panoramico 29
Via Bregaglia 29
Via Sett 30
Diga e funivia dell'Albigna 30

Mountain bike e sport estivi 31
Mountain bike 31
Flyer E-Bikes 31
Alpinismo 32
Boulder Park Stampa 33
Arrampicata sportiva 33
Tennis 34
Centro sportivo 34

Famiglie 35
Cià c'am va 36
Ludoteca 37
Percorso avventura 37
Aree pic-nic e parchi giochi 37

Inverno 38
Sci alpino 39
Ponylift e Snowtubing Maloja 39
Sciovia Sur Cresta a Casaccia 40
Comprensorio sciistico Engadina 40
Comprensorio sciistico Valchiavenna 40
Sci di fondo 51
Escursioni invernali 41
Scuola Svizzera di sci e sci di fondo 41
Escursioni invernali 41
Pacchetto Winter Special 42
Pacchetto vacanza ciaspole 42
Pista di pattinaggio Maloja 43
Pista di pattinaggio artificiale a Vicosoprano 43
Ciaspole 43
Arrampicata sul ghiaccio 44

Come raggiungerci 44
Come muoversi in Bregaglia 44
Servizio taxi in Bregaglia 44

La documentazione più importante 46

Manifestazioni 47

bet_annuale_ita_12.indd 4 21.12.2012 2:08:46

I nostri villaggi

Bregaglia Svizzera.

Maloja, aria di famiglia

Da un lato si apre l'Alta Engadina con i boschi di larici e i laghi, dall'altro il passo del Maloja che scende ripido verso la Bregaglia, incorniciata da imponenti montagne di granito. In mezzo, a 1'815 metri d'altitudine, si trova il paese montano di Maloja. Una volta il villaggio era solo un alpeggio, poi nel XIX secolo, un conte belga decise di costruirvi un hotel di lusso. L'imponente edificio troneggia ancora oggi vicino al lago di Sils. Nel 1882 il conte de Renesse commissionò anche la Torre Belvedere. In estate la torre ospita varie mostre e dalla sua sommità i visitatori possono godere di un panorama mozzafiato. Accanto alla torre, scavate nella roccia da antichi ghiacciai, riposano da millenni le "marmitte dei giganti". La particolare luce, le montagne incappucciate di neve, il lago ed i boschi hanno attirato non solo escursionisti e sciatori, ma anche artisti: uno di questi fu il pittore Giovanni Segantini. Egli trascorse a Maloja gli ultimi anni della sua vita dipingendo, incantato dal paesaggio. Dal suo atelier si snoda il Sentiero Segantini che giunge fino al cimitero, dove si trova la tomba di famiglia. A lato del passo con i suoi 14 tornanti c'è il sentiero del Malögin, già usato ai tempi dei romani. Sul sentiero si possono ancora notare i segni che i carri hanno lasciato nella roccia.

Contatto:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.bregaglia.ch
maloja@estm.ch

Casaccia, il crocevia

Ancora oggi fa bella mostra di sé l'edificio chiamato "Cunvent", che nel 1520 fu adibito ad ospizio e stazione di cambio per i cavalli. Sulla pianura davanti Casaccia, tra prati e boschetti di betulle e larici, non si trovano solo funghi ma pure una vista favolosa sulla diga dell'Albigna, incastonata in alto fra le montagne. Su di un piccolo terrazzo sopra il paese si erge La Toracia, il resto d'una torre di guardia medievale. La leggenda narra che nottetempo i signori della fortezza, tramite passaggi sotterranei, facessero visita al convento delle suore giù in paese. Una frana, nel 1740, sotterrò la vecchia cappella, che si trovava ove ora sorge la chiesa riformata, eretta nel 1742. Un edificio sacro ben più antico è adagiato sul pendio verso Maloja: il santuario tardo gotico di San Gaudenzio, un tempo rinomata meta di pellegrinaggio. Ricostruito nel 1518 ma citato già nel 998, fu profanato durante la riforma. Casaccia è anche il classico luogo di partenza per intraprendere la suggestiva Via Panoramica.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 5 21.12.2012 2:08:49

I nostri villaggi

Bregaglia Svizzera.

Vicosoprano, stregati dalla storia

Una volta era l'antica capitale valligiana, ora Vicosoprano è il paese più grande della Val Bregaglia. Circondato da prati e boschi il villaggio si trova a 1'087 metri d'altitudine. Nel borgo si possono visitare le chiese di San Cassiano, costruita attorno all'anno mille, e di Santa Trinità del primo barocco. Sulle strade lastricate di Vicosoprano s'affacciano stupendi edifici patrizi che, nonostante i secoli, esibiscono facciate decorate con pregiati sgraffiti e stemmi nobiliari, nonché interessanti iscrizioni come ad esempio: "Non c'è uomo su questa terra che non abbia un briciolo di follia". Vicino alla piazza principale, abbellita da una tipica fontana in sasso, si trova il Pretorio, antica sede del municipio e del tribunale, costruito nel 1583. Presso il portone, sotto le allegorie della Giustizia e della Temperanza c'è la catena della berlina. Vicino al palazzo di giustizia sorge la torre rotonda, di epoca medioevale. Al suo interno ancora oggi si può rabbrividire alla vista della camera e degli strumenti di tortura. Qui venivano incarcerate le presunte streghe, e non poche, nel XVII secolo, vennero mandate al patibolo. I pilastri di quest'ultimo fanno ancora mostra di sé appena fuori dall'abitato. Inoltrandosi per i viottoli del paese ci s'imbatte nel ponte vecchio a gobba d'asino, da dove alzando lo sguardo si rimane incantati dalle imponenti montagne che sorgono ai lati della valle.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

Stampa e Borgonovo, artisti e baroni

Vicino al fiume Maira in una grande casa patrizia di Stampa, del 1581, ha sede il museo valligiano: la Ciäsa Granda. Nel museo si può conoscere flora, fauna e geologia della Val Bregaglia e scoprire come vivevano i suoi abitanti. Nella sala Giacometti-Varlin sono esposte varie opere di questi famosi artisti. Vicino al museo si trova anche l'atelier del celebre scultore e pittore Alberto Giacometti. A Coltura, una frazione poco lontana, si erge il Palazzo Castelmur. La parte nord dell'imponente edificio risale al 1723, mentre quella a sud fu fatta costruire tra il 1850-55 dal barone Giovanni Castelmur. Lo stile moresco e le torri merlate di quest'ultimo tratto, fanno sembrare l'edificio un castello. La struttura è corredata da uno splendido e ampio giardino. Nel palazzo ha sede anche l'archivio storico della valle. Poco più a monte di Stampa, a 1'027 metri d'altitudine, si trova il quieto paesino di Borgonovo. Lungo la via principale s'allineano antiche case del XVII e XVIII secolo, intervallate qua e là da piccoli giardini, lavatoi antichi e tradizionali stalline. Dal vecchio ponte in pietra a due arcate si può osservare la chiesa di San Giorgio, ricostruita nel 1694. L'interno è abbellito da una colorata vetrata posta nella lunetta del coro, opera di Augusto Giacometti. Nel cimitero adiacente riposano le spoglie di Giovanni, Augusto, Diego, Zaccaria, e Alberto Giacometti.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 6 21.12.2012 2:08:51

I nostri villaggi

Bregaglia Svizzera.

Bondo e Promontogno

All'uscita della Val Bondasca un paesino incantevole riposa tranquillo a 823 metri d'altitudine: Bondo. Formato da case strette una accanto all'altra, da intricate viuzze acciottolate e, un vecchio ponte in sasso, mostra con orgoglio l'antica chiesa di San Martino, consacrata nel 1250 e decorata sul finire del XV secolo con importanti affreschi. Vicino all'edificio sacro si trova la tomba del pittore Varlin, che qui visse a lungo. Tra il villaggio e i prati che si aprono verso sud, troneggia il magnifico Palazzo Salis, costruito assieme all'elegante giardino, tra il 1765 e il 1774. Sotto immensi castani, abbarbicati alla montagna, ci sono alcuni crotti, edifici tipici della regione, che fiancheggiano la strada per Promontogno. A Promontogno, accanto al ponte sul fiume Maira si può ammirare un vecchio mulino ancora in funzione. Anche se i due borghi vennero incendiati da soldati spagnoli nel 1621, sulle strade del paese s'affacciano massicce case in pietra che narrano di secoli passati. Sopra il villaggio, dove la valle si restringe, svetta la torre di un'antica roccaforte medioevale accanto alla quale si erge la chiesa di Nossa Donna citata già nel 998. La chiesa, caduta in rovina nel XVI secolo, fu restaurata negli anni 1845-50. Poco al di sotto si ergono "Lan Müraia", mura di fortificazioni medioevali, già presenti in epoca romana, che rappresentano il confine storico tra "Sottoporta" e "Sopraporta".

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

Soglio, pura poesia

"La soglia del paradiso": è così che il pittore Giovanni Segantini, che svernò qui per alcuni anni, definì Soglio. Adagiato su un terrazzo a 1'090 metri d'altitudine e baciato dal sole tutto l'anno, Soglio gode di un panorama mozzafiato che spazia dalla valle sottostante fino alle maestose cime del gruppo Sciora che si ergono dall'altro lato.
Il paese, con il suo labirinto di strette stradine acciottolate che circondano antiche case e stalle addossate le une alle altre, parla di tempi passati. Come testimoniano reperti archeologici, il sito era abitato fin dai tempi preistorici. Il suo nome appare per la prima volta in documenti ufficiali del 1219. Rigogliosi giardini cinti da muri e minuscole piazze con fontane e lavatoi danno a questo pittoresco borgo di montagna un tocco d'italianità. Al centro del villaggio si trova il Palazzo Salis con il suo romantico giardino in stile barocco, fatto costruire nel XVII secolo dalla potente famiglia von Salis. Nel palazzo, in cerca d'ispirazione, soggiornò anche il poeta Rainer Maria Rilke. Sul ciglio del terrazzo sorge la chiesa evangelica, già presente nel 1354, ristrutturata ed ampliata nel 1506 e nel 1750. Da Soglio si possono intraprendere varie escursioni, per esempio verso il fondovalle, immergendosi nei castagneti o percorrendo la Via Panoramica, che prosegue sul lato nord della Val Bregaglia fino a Casaccia.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 7 21.12.2012 2:08:53

I nostri villaggi

Bregaglia Svizzera.

Castasegna, tra palme e castagneti

Il villaggio di Castasegna è situato sul confine con l'Italia e, nonostante si trovi a 686 metri d'altitudine, gode di un clima già tipicamente mediterraneo. Nei piccoli ma rigogliosi giardini sparsi per il paese, infatti, si possono intravedere anche palme, fichi, camelie e viti. Vista dall'alto, Castasegna si presenta come una distesa di tetti in lastre di pietra, dalla quale svetta il campanile con orologio appartenente alla chiesa Santa Trinità che risale al 1660. Poco lontano, verso il fiume Maira, si trova la chiesa S. Giovanni Battista, nominata per la prima volta nel 1409. Lungo la strada principale, dove l'asfalto è stato sostituito dai tipici ciottoli, si possono ammirare splendidi edifici seicenteschi nonché la Villa Garbald, unico edificio a sud delle Alpi del celebre architetto tedesco Gottfried Semper. Inoltrandosi tra viuzze e stradine laterali, si scoprono scorci che parlano di un passato contadino ancora intatto, come i vecchi lavatoi. A Brentan, sopra Castasegna, si estende il magnifico castagneto, uno tra i più grandi d'Europa, che viene curato e coltivato ancora oggi con metodi tradizionali. Tra gli imponenti castagni è stato allestito un percorso didattico, lungo il quale sorgono le tradizionali cascine per l'essiccazione delle castagne. L'agglomerato di Brentan e il casello rosso in Dogana sono opera dell'architetto Bruno Giacometti.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

I nostri villaggi

Bregaglia italiana.

Villa di Chiavenna

Primo comune della Bregaglia italiana, tra i più antichi confini alpini non orografici. Importanti i caratteristici crotti di Motta: ambienti destinati alla maturazione e conservazione del vino, dei formaggi e dei salumi, costruiti ai piedi della montagna. A Ponteggia è stato restaurato un torchio consortile a trave pressante per la pigiatura dell'uva a dimostrazione dell'importanza della viticoltura in passato.

Savogno

Tappa del Sentiero Panoramico, raggiungibile da Soglio da escursionisti esperti, Savogno domina su tutta la valle. Le caratteristiche abitazioni strette l'una all'altra, le anguste vie a gradini, le stalle ed i fienili contraddistinguono l'antico villaggio. C'è la possibilità di mangiare e pernottare presso il rifugio. Si scenderà poi percorrendo la mulattiera che costeggia il torrente fino a raggiungere Prosto.

bet_annuale_ita_12.indd 8 21.12.2012 2:08:56

I nostri villaggi

Bregaglia italiana.

Borgonuovo

Il paese sorge sopra le rovine dell'antico borgo di Piuro, sepolto da una frana il 4 settembre 1618 insieme ai suoi 1000 abitanti. I ruderi di Belfort, ora luogo di rappresentazioni teatrali nella stagione estiva, testimoniano ancor oggi l'imponenza degli edifici della sfortunata cittadina famosa in Europa per le pentole in "pietra ollare". Nell'abitato di Sant Abbondio è possibile visitare il museo degli scavi di Piuro e, poco distante, il campanile della Valledrana del 1600 che fa da sentinella ad un accogliente campeggio.

Santa Croce

Un paesino di trecento abitanti con due splendide chiese: la Chiesa rotonda, a pianta circolare, già nominata nel 1178, che contiene una pregevole ancona lignea del 1499 opera di Yvo Strigel di Memmingen in Germania e la Chiesa di San Martino, al di là del fiume Mera, risalente all'XI sec. con un campanile a cinque piani di bifore. In via Strada Vecchia c'è la Cà de la giustizia dove il podestà grigione mandò al rogo anche diverse "streghe" e, pochi passi più avanti, un antico torchio da vino appena restaurato.

Piuro

Fu il paese più importante della bassa Val Bregaglia: fin dal 1400 Piuro era un paese ricco e industrioso, grazie all'estrazione e alla lavorazione della pietra ollare, nonché al commercio della seta con l'Europa. Il borgo fu distrutto nel 1618 da una grossa frana staccatasi dal monte Conto. Tra le principali attrattive, ricordiamo il Palazzo Vertemate Franchi, il Museo degli scavi di Piuro e le Cascate dell'Acqua Fraggia.

Chiavenna

"Clavenna", la chiave delle Alpi, sin dal tempo dei romani importante centro di transito verso il bacino del Reno. Oggi è una fiorente cittadina turistica e culturale con un centro storico straordinariamente ben conservato. Interessanti tra i musei, quello del Tesoro e l'antico Mulino di Bottonera; meritano una visita il Parco botanico-archeologico del Paradiso e quello delle Marmitte dei Giganti.

bet_annuale_ita_12.indd 9 21.12.2012 2:08:59

Arte, cultura e attrazioni

Bregaglia, la valle dell'arte.

Questa terra ha dato i natali alla famiglia Giacometti, tra i quali spicca il celebre scultore di fama internazionale Alberto Giacometti, e altri famosi artisti la scelsero quale patria d'adozione, chi, come Segantini, per i sereni paesaggi rupestri e chi, come Varlin, per amore. E ancora oggi notevoli artisti e artigiani arricchiscono la valle con le loro opere e i loro pensieri.
La Bregaglia offre, oltre alle bellezze della natura, l'opportunità di ammirare e visitare vari musei, palazzi signorili, gallerie d'arte, atelier e naturalmente i nuclei storici di grande valore architettonico dei borghi. Diversi sono anche gli eventi culturali che animano la valle. Manifestazioni che s'infittiscono tra la primavera e l'autunno, quando mostre, concerti di vario tipo, spettacoli teatrali e tanti altri eventi animano le giornate bregagliotte. In aprile dà il via alle danze il Festival dell'arte, durante il quale si entra in contatto diretto con chi produce piccoli o grandi capolavori. A fine settembre si svolge il Festival della castagna, durante il quale vengono proposte molte iniziative interessanti, come degustazioni di prodotti locali, visite guidate e serate cinematografiche.
Grazie a diverse offerte e pacchetti speciali proposti da Bregaglia Engadin Turismo ammirare le bellezze artistiche e culturali della Val Bregaglia sarà non solo più facile ma anche più conveniente. La lista completa di tutte le gallerie d'arte con orari e indirizzi si trova su: www.bregaglia.ch

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 10 21.12.2012 2:09:01

Artisti e cultura della Bregaglia

Approfondire le proprie conoscenze culturali.

Alberto Giacometti

Forse non tutti sanno che il celebre artista Alberto Giacometti, raffigurato con le sue sculture filiformi sulle banconote da 100 franchi, è nato in Val Bregaglia, più precisamente a Borgonovo, nel 1901. Sin da piccolo Alberto ha l'opportunità di dedicarsi all'arte, grazie al padre Giovanni Giacometti e al padrino Cuno Amiet, entrambi noti pittori appartenenti al "colorismo svizzero". Alberto raggiunge il successo a Parigi, dove dal 1922 vive e lavora assistito dal fratello Diego. Eppure Alberto Giacometti, nonostante il successo e le celebri conoscenze, ritorna spesso nella sua valle natia. Nell'atelier a Stampa lavora alle sue sculture, rilascia interviste e ritrae gente del posto o parenti. Il grande scultore e pittore ci lascia nel 1966 e ora riposa nel cimitero del suo paese natale, accanto ai genitori. Presso il museo Ciäsa Granda a Stampa si possono ammirare alcune delle sue opere, assieme a quelle di Giovanni, Diego, Bruno e Augusto Giacometti. L'atelier invece lo si trova poco lontano dal museo. La tomba di famiglia è nel cimitero della chiesa di San Giorgio a Borgonovo. Camminare, percorrere la Val Bregaglia osservando i suoi molteplici paesaggi, le montagne, la sua gente, aiuta sicuramente a comprendere meglio l'opera di questo grande artista.

Ulteriori informazioni:
www.centrogiacometti.ch.

Giovanni Segantini

Il pittore nato ad Arco nel 1858, si trasferisce in Bregaglia con tutta la famiglia nel 1894. A 36 anni, Segantini ha già soggiornato in molti posti, ma è a Maloja – dove la luce che lui tanto ama è più pura, più speciale – che la sua maturità artistica raggiunge il culmine. Il maggior pittore divisionista italiano predilige la tematica agreste, che nelle sue opere si rispecchia nel maestoso e incontaminato paesaggio alpino di Maloja e Soglio (dove soggiorna in inverno), nonché in quello engadinese. In Bregaglia, diventa amico del pittore valligiano Giovanni Giacometti, padre del famoso Alberto Giacometti, e a volte i due dipingono assieme. Oggi a Maloja si può visitare il suo atelier e percorrere il Sentiero Segantini che passa anche accanto alla tomba di famiglia. La sua opera più celebre, il "trittico della natura", che ha come sfondo rispettivamente lo scenario montano di Soglio, il crepuscolo visto dallo Schafberg in Engadina e il paesaggio invernale di Maloja, è conservata al museo Segantini a St. Moritz.

Ulteriori informazioni:
www.segantini.com
www.segantini.org

bet_annuale_ita_12.indd 11 21.12.2012 2:09:03

Artisti e cultura della Bregaglia

Approfondire le proprie conoscenze culturali.

Varlin

Varlin (Willy Guggenheim, 1900-1977) si stabilisce a Bondo nel 1963, dopo aver sposato Franca Giovanoli, oriunda bregagliotta. Il trasferimento da Zurigo in Bregaglia sembra aver impresso un nuovo corso alla sua vita e al suo lavoro e, anche se il suo percorso artistico non cambia direzione, risulta evidente che la sua permanenza in valle sia stata caratterizzata da una vera e propria deflagrazione della sua tecnica pittorica. A Varlin piaceva vivere a Bondo, infatti il pittore durante un'intervista afferma: "Io vivo con molto piacere in questo paese... Gli abitanti di Bondo sono gente semplice, contadini, ai quali sono molto affezionato... Ma per me, dipende forse anche dall'età, conta molto anche l'aria buona e avere attorno gente normale." L'affetto che nutriva per gli abitanti di Bondo si scorge anche nell'enorme tela che dipinse nel '75, intitolata "Gente del mio villaggio". L'opera è ora esposta alla Ciäsa Granda, il museo valligiano, mentre la tomba dell'artista si trova nel piccolo cimitero di Bondo.

Maggiori informazioni:
www.varlin.ch

Pacchetto vacanza: Sulle tracce di Segantini, dall'Engadina alla Bregaglia

3 giorni e 2 notti di diletto culturale, ripercorrendo le ombre di Segantini fra l'Engadina e la Bregaglia

Da sempre la Bregaglia è terra di grandi artisti. Fra questi vi è anche il celebre paesaggista Giovanni Segantini, che era solito trascorrere l'estate a Maloja e l'inverno a Soglio. Estasiato dalla luce indissolubile dell'alta montagna e dalla maestosità dei paesaggi, l'artista lavorava sempre all'esterno. Lasciatevi affascinare dalla realtà di Segantini fra l'Engadina e la Bregaglia. Approfittate della straordinaria combinazione fra esperienza paesaggistica, culturale e gastronomica.

Incluso nel pacchetto vacanza:

- 2 Pernottamenti con prima colazione presso l'Albergo*** Pöstli a Maloja
- 2 menu di 4 portate
- Entrata al Museo Segantini
- Guida con breve biografia
- Pranzo tradizionale bregagliotto
- Entrata al Museo Ciäsa Granda
- Passeggiata guidata lungo il Sentiero Segantini
- Tutte le trasferte in bus

Validità: da giugno a ottobre

Prezzo base a persona in camera doppia:
a partire da CHF 432

Ulteriori informazioni e prenotazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
CH-7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 12 21.12.2012 2:09:04

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Museo Ciäsa Granda

Ciäsa Granda in dialetto bregagliotto significa "casa grande" e in effetti il museo è un'imponente casa patrizia eretta nel 1581. All'edificio originale è stata aggiunta un'area sotterranea adibita a sala d'esposizione, dove si possono ammirare numerose opere degli artisti Giovanni, Alberto e Diego Giacometti nonché di Augusto Giacometti e di Varlin. Nel museo il visitatore può scoprire i segreti della vita contadina di un tempo e ammirare vari ambienti ricostruiti minuziosamente, come il laboratorio tessile, quello del "laveggiaio" (colui che lavorava la pietra ollare) o l'officina del fabbro e del maniscalco. Non manca la presentazione di una bottega di pasticceri, mestiere che svolsero molti emigranti bregagliotti. Per l'amante delle castagne, da sempre un prodotto tipico della valle, c'è la ricostruzione di una cascina per l'essiccazione. La Ciäsa Granda possiede una notevole collezione di minerali e la descrizione di sei escursioni geologiche illustra gli straordinari aspetti petrografici della Bregaglia. Infine una mostra dedicata alla flora e alla fauna, dove gli animali vengono presentati nei ~~loro~~ loro habitat naturali.

Orari d'apertura:
1° giugno al 20 ottobre
Tutti i giorni: 14.00 - 17.00. Altre date e orari su richiesta

Contatto:
Museo Ciäsa Granda
Strada Principale 7605 Stampa
Tel. +41 81 822 17 16
info@ciaesagranda.ch
www.ciaesagranda.ch

Prezzo:
Adulti CHF 8.- / Bambini CHF 6.-

Atelier Segantini

L'atelier di Giovanni Segantini si trova a Maloja, il villaggio alpino che ospitò il celebre pittore dal 1894 fino alla sua morte. Accanto alla stradina che s'inerpica verso la Torre Belvedere, la piccola costruzione rotonda si staglia dinanzi allo chalet della famiglia Segantini.
L'atelier Segantini è una riproduzione in legno e in scala ridotta, di quello che doveva essere il padiglione engadinese all'Esposizione Universale di Parigi del 1900: una costruzione circolare del diametro di 70 m progettata dall'artista stesso. Le pareti del padiglione avrebbero dovuto ospitare una gigantesca raffigurazione pittorica del paesaggio bregagliotto ed engadinese, lunga 220 m. L'opera rimase però incompiuta, ma da essa nacque il Trittico della Natura (o delle Alpi). L'atelier è aperto al pubblico, mercoledì, sabato e domenica dalle ore 15 alle 17.

Ulteriori informazioni:
www.segantini.org

Per visite guidate ci si può rivolgere a:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.bregaglia.ch
maloja@estm.ch

bet_annuale_ita_12.indd 13 21.12.2012 2:09:06

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Torre Belvedere

In cima ad un boscoso promontorio vicino a Maloja, attorniata da marmitte dei giganti, svetta la Torre Belvedere. La torre s'affaccia sul precipizio che separa bruscamente l'Engadina dalla Bregaglia. Dalla sua sommità si può godere di un panorama mozzafiato a 360°. Nonostante l'aspetto medioevale, la costruzione risale al 1882. Il castello fu fatto erigere come residenza personale dall'eccentrico conte belga Camille de Renesse, che alla fine del XIX secolo sognò di trasformare Maloja in una rinomata meta turistica per ricchi aristocratici. La torre fu ultimata solo dopo la sua morte, agli albori del ventesimo secolo. Nel 1953 l'edificio venne comprato dalla Società federale di Protezione della natura, e la torre diventò l'emblema di Maloja.
In estate nella Torre Belvedere vengono allestite varie mostre di artisti locali.

Ulteriori informazioni sulla Torre Belvedere:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.bregaglia.ch
maloja@estm.ch

Palazzo Castelmur

Il Palazzo Castelmur si trova a Coltura, vicino a Stampa. L'edificio è composto da due parti distinte. Il tratto nord, composto dalla casa patrizia della famiglia Redolfi eretta nel 1723, e il tratto sud, costruito su volere del barone Giovanni Castelmur tra il 1850-1854. L'ampliamento si rivela un ottimo connubio fra antico e moderno, reso possibile da artigiani e artisti provenienti dalla vicina Lombardia. La parte sud in stile neogotico-moresco presenta una facciata rossastra, merlata, con una doppia scalinata ed affiancata da due torri. Varie stanze sono rivestite in legno, laccate o tappezzate, e ammobiliate in stile Louis Philippe (XIX sec.). Gli interni sono decorati da incantevoli pitture murali con trompe-l'oeil. Il palazzo ospita anche un'esposizione permanente sull'emigrazione dei pasticceri grigionesi e l'archivio storico valligiano.

Orari d'apertura:
Il Palazzo Castelmur è aperto da 1° giugno al 20 ottobre, da martedì a domenica dalle 14.00 alle 17.00 e dal 15 luglio al 15 settembre dalle 11.00 alle 17.00.

Prezzi:
Adulti CHF 5.- / Bambini CHF 2.-

Contatto:
Palazzo Castelmur
Coltura 7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 54
info@castelmur.ch
www.castelmur.ch

bet_annuale_ita_12.indd 14 21.12.2012 2:09:09

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Pretorio e sala delle torture

Vicino alla piazza principale di Vicosoprano si erge il Pretorio. Nell'edificio, costruito nel 1583, avevano sede il municipio e il tribunale valligiano. La facciata è ornata da una rustica mappa della valle e da sgraffiti che rappresentano l'allegoria della Giustizia, singolarmente senza benda sugli occhi, e quella della Temperanza che mesce l'acqua con il vino. Ancora visibile a destra dell'entrata, c'è la berlina, usata per punire i malfattori appena giudicati. Alle spalle dell'edificio si erge la torre rotonda, d'epoca medioevale, dove secoli fa furono torturate diverse "streghe". Tutt'ora si rabbrividisce di fronte agli strumenti di tortura. Le esecuzioni capitali avevano luogo nel bosco di Cudin, dove sono visibili le due colonne della forca.
Da aprile a ottobre il locale dei supplizi e il Pretorio sono aperti tutti i giorni durante la stagione estiva. Sono possibili anche visite guidate, previa prenotazione.

Per visite guidate rivolgersi a:
Renata Giovanoli-Semadeni
7603 Vicosoprano,
Tel. +41 81 822 15 30
rengiosem@gmx.ch

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel.: +41 81 822 15 55
www,bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

Nossa Donna e fortificazione Castelmur

Scendendo da Stampa verso il confine, in cima al suggestivo colle che divide la valle, si stagliano la chiesa di Santa Maria di Castromuro, più nota come Nossa Donna, e l'imponente torre quadrata dell'altezza di cinque piani. La torre, risalente al 1300, è ciò che resta del castello feudale Castelmur. Il castello, di cui sopravvivono pochi resti, venne eretto circa un secolo prima della torre. Il nome lo si deve ai Castelmur, influente famiglia valligiana e signori della fortezza. Nel medioevo la Bregaglia formava un'unica parrocchia, appartenente alla diocesi di Coira, e Nossa Donna era la Chiesa madre della valle. La chiesa perse importanza dopo la riforma e cadde in rovina. Negli anni 1845-50 venne ricostruita, a parte il campanile romanico, sulle vecchie fondamenta da Giovanni Castelmur, il barone di Cultura. La tomba dei baroni si trova nella cripta.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel.: +41 81 822 15 55
www,bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 15 21.12.2012 2:09:12

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Lan Müraia

Presso il promontorio Castelmur si trovano le rovine altomedioevali di massicce mura difensive, con un passaggio al centro, chiamate Lan Müraia, dove una volta si riscuotevano i pedaggi. Costruite per proteggere la vecchia strada, segnavano anche il confine politico del territorio tra Sottoporta e Sopraporta, o più precisamente tra i possedimenti dei vescovi di Como e di Coira.
Il nome Porta designa la strozzatura naturale con la stazione doganale fortificata e deriva dal nome "Porta Bergalliae", menzionata assieme al castello nell'urbario imperiale retico già nell'840. Nell'area dello sbarramento, ai tempi dei romani, sorgeva la stazione stradale di Murus, citata attorno al 250. Scavi archeologici hanno riportato alla luce un insediamento risalente all'epoca imperiale romana: si sono trovate tracce di diversi edifici, tra cui uno con ipocausto e due altari sacri in pietra ollare.

Chiese della Bregaglia

In Bregaglia si possono ammirare varie chiese antiche, che con i loro campanili si stagliano verso l'alto. In quelle di Borgonovo e di Coltura sono presenti opere dell'artista valligiano Augusto Giacometti. A Bondo, nella chiesa di San Martino, dopo un restauro si sono scoperti mirabili affreschi del quattrocento e vicino a Promontogno si erge la chiesa di Nossa Donna, dove riposano le spoglie dei baroni Castelmur. A Castasegna si possono visitare due edifici sacri, aperti tutti i giorni, come anche a Vicosoprano. A Maloja nella Chiesa Bianca, ora sconsacrata, si tengono esposizioni, mostre e altre manifestazioni. E naturalmente non può mancare una visita alla bella chiesetta di Soglio. Prima della riforma l'intera valle faceva capo ad un'unica parrocchia. La chiesa principale era quella di Santa Maria di Nossa Donna o di Castromuro, dove risiedeva il prete scelto dal vescovo di Coira. Attorno all'anno 1520 in Val Bregaglia c'erano nove sacerdoti, ognuno affiancato da un curato, che si prendevano cura della comunità.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 16 21.12.2012 2:09:14

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Chiesa di San Gaudenzio

Le rovine della chiesa di San Gaudenzio si trovano su un pendio sopra Casaccia. Le prime notizie della presenza di una cappella si hanno nell'831, ma già ai tempi di Carlo Magno il santuario era una frequentatissima meta di pellegrinaggio. L'edificio che si vede oggi, fu eretto in stile tardogotico nel 1518, quando San Gaudenzio fu nominato patrono della Lega Caddea, sui resti delle precedenti costruzioni. Nel 1551, quando in Bregaglia arrivò la riforma, la popolazione profanò l'edificio sacro. Le immagini e le reliquie vennero fatte a pezzi e buttate nel torrente Orlegna. Ora dal suo interno si può vedere il cielo, giacché il tetto non c'è più, ma il fascino che emana il posto, è ancora intatto. Si dice che Gaudenzio arrivò in Bregaglia nel IV sec. d.C. e iniziò a predicare e a convertire i pagani. Poco dopo la sua comparsa però, alcuni uomini empi lo accusarono di tramare contro le autorità locali. Allora alcuni pagani lo percossero violentemente e lo trascinarono presso una folta pineta nei pressi di Casaccia, dove lo decapitarono con un'ascia. La leggenda narra che il martire raccolse la testa con ambedue le mani e percorse circa 180 m, fino al luogo dove ora sorge il suo santuario.

Visite guidate su richiesta presso:
Inger Giovannini
Tel.: +41 81 824 36 14

Ulteriori informazioni:
Chiesa di San Gaudenzio
www.sangaudenzio.ch
info@sangaudenzio.ch

Villa Garbald

La Villa Garbald a Castasegna, edificata tra il 1863-64, è l'unica costruzione a sud delle Alpi progettata da Gottfried Semper (1803-1879), stella dell'architettura del Gründerzeit. Fra i suoi lavori si contano l'Opera di Dresda e il politecnico federale di Zurigo. La Villa ha mantenuto lo spirito creativo e intellettuale che caratterizzava sia l'anomalo costruttore sia i suoi inquilini (la famiglia Garbald), grazie ad un Denklabor (Laboratorio del pensiero) e ad un centro universitario. L'edificio storico, ora gestito dalla fondazione Garbald, è stato oggetto nel 2004 di un attento restauro architettonico in collaborazione con il politecnico federale di Zurigo. Nel giardino è stata costruita una torretta residenziale moderna, ispirata alle torri venatorie, battezzata "Roccolo". Sono possibili visite guidate.

Ulteriori informazioni:
Denklabor Villa Garbald
Siska Willaert und Arnout Hostens
Via Principale
7608 Castasegna
Tel. +41 81 838 15 15
www.villagarbald.ch
betriebsleitung@garbald.ch

bet_annuale_ita_12.indd 17 21.12.2012 2:09:16

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Palazzo Vertemate Franchi

Il Palazzo Vertemate Franchi si trova a Prosto di Piuro, località a pochi chilometri dal confine, e lo si può raggiungere anche seguendo la Via Bregaglia. L'edificio è un capolavoro rinascimentale, immerso in un ambiente incantevole. La pregiata dimora signorile, eretta per volere dei fratelli Vertemate Franchi verso la metà del'500, sorge sul versante opposto a quello dov'era il centro di Piuro, che venne sepolto da una frana nel 1618. Probabilmente la sua severa architettura esterna è da attribuirsi a mastri ticinesi, ma non il suo interno, dove si possono ammirare vari affreschi con scene mitologiche e soffitti riccamente intagliati ed intarsiati. Davanti alla facciata del complesso si estendono un grande vigneto ed un orto; a nord ci sono il frutteto e il giardino all'italiana con chiesetta a lato, consacrata nel 1690.

Orari apertura:
Dal 27 marzo al 1 novembre
Tutti i giorni dalle ore 10.00 alle 12.00 (ultimo ingresso ore 11.30), e dalle ore 14.30 alle 17.30 (ultimo ingresso ore 17.00) - Chiuso i mercoledì non festivi
Agosto aperto tutti i giorni

Ingressi:
Biglietto intero: EUR 6.-
Biglietto ridotto: EUR 4.- (studenti, gruppi scolastici, gruppi con min. 25 persone, ultrasessantenni)

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

Artigianale Bregaglia

L'Artigianale Bregaglia è un'iniziativa unica nel suo genere e nel suo stile che offre al visitatore l'opportunità di conoscere la cultura paesana e la vita quotidiana della valle. Giocattoli di legno, lanterne, stoviglie e arnesi da cucina, bambole di pezza, maglioni e vestitini per bimbi, coperte in tessuto sono solo alcune delle tante creazioni originali, belle nella loro semplicità e utili che si trovano alla bottega. l'Artigianale a Soglio è aperto da metà giugno a metà ottobre, ogni giorno dalle ore 13.30 alle 17.00. Tutti i prodotti sono fatti a mano da artigiani valligiani e il progetto si basa sul volontariato. Un modo originale per venire a contatto con l'artigianato della valle e non solo.

Ulteriori informazioni:
Fiorella Willy 7610 Soglio
tel. +41 81 822 14 21
fiorella.willy@gmx.ch

Galleria Lüthi

Ueli Lüthi ammira e ama la natura. Ella è la sua musa e come artista cerca di riprodurla nei suoi molteplici aspetti. In passato per rincorrere la propria passione inforcava la bicicletta; oggi ormai gli basta indossare le scarpe da trekking per immergersi nei colori dei prati fioriti e ~~nello~~ variegato mondo delle montagne.
La galleria si trova a Borgonovo e si può visitare durante tutto l'anno, previa prenotazione telefonica.
I quadri esposti, creazioni dell'artista Ueli Lüthi, sono in vendita.

Ulteriori informazioni:
Ueli e Susi Lüthi
Tel.: +41 81 822 12 82

bet_annuale_ita_12.indd 18 21.12.2012 2:09:19

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Museo degli scavi di Piuro

Allestito nelle sagrestie della chiesa di Sant'Abbondio di Piuro, il museo espone i resti dell'antica Piuro sepolta dalla frana del monte Conto del 1618. Tra gli oggetti esposti sono presenti oggetti liturgici, stemmi gentilizi e pezzi in pietra ollare. Sulle pareti sono appese le principali stampe edite in vari stati europei dal 1618 in poi, su Piuro prima e dopo la frana.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

Le chiese romaniche di Santa Croce

Santa Croce, a cui si giunge per il suggestivo "Streción" del 1387, conserva due importanti esempi di chiese romaniche. La chiesa di San Martino in Aurogo risale all'11° secolo ed è caratterizzata da pregevoli affreschi coevi. La Chiesa Rotonda, così chiamata per la sua pianta circolare, si trova sulla sponda opposta della Mera e conserva una pregevolissima ancona lignea ad armadio del 1499.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

Laboratorio della pietra ollare e del lino

Tra le antiche attività tradizionali della bassa Bregaglia, un posto di rilievo era occupato dall'escavazione e dalla lavorazione della pietra ollare. Attività ripresa con maestria da un artigiano locale, nel cui atelier-museo si possono ammirare antichi reperti e altre creazioni, tra cui i laveggi. Negli stessi locali si trova un laboratorio di tessitura del lino, dove si producono tappeti e tessuti di pregevole fattura.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

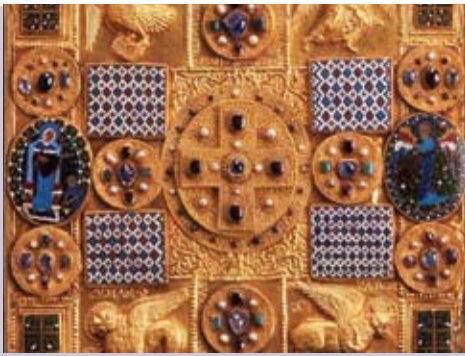
bet_annuale_ita_12.indd 19 21.12.2012 2:09:21

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

Museo del Tesoro

All'interno della suggestiva collegiata di San Lorenzo, il museo conserva un vasto corredo di preziosi paramenti e arredi sacri, un rarissimo codice musicale del XI secolo e la "Pace di Chiavenna", coperta di evangeliario del XI-XII secolo, in oro sbalzato, gemme e preziose miniature, capolavoro dell'oreficeria medievale.



Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

Battistero di San Lorenzo

Ricavato da un unico blocco di pietra ollare del diametro di 180 cm e alto 83 cm, risale all'anno 1156. Sull'orlo è scolpita una scritta che ricorda i nomi dei consoli dei due comuni (Chiavenna e Piuro) che commissionarono l'opera e quello dell'artista che la eseguì. L'altorilievo che decora la vasca, con la successione di personaggi simbolici, descrive la cerimonia del Sabato Santo, quando si benediceva l'acqua per il battesimo.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

Mulino di Bottonera

Collocato nel vecchio omonimo quartiere artigiano di Chiavenna, è un rarissimo esempio di architettura industriale integralmente conservata, dove ancora oggi è viva l'atmosfera del lavoro ininterrotto dei mugnai dell'800. Distribuito su quattro piani offre la possibilità di ammirare un pregevole lavoro di carpenteria del legno, con il quale sono costruite le sue parti principali.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

bet_annuale_ita_12.indd 20 21.12.2012 2:09:26

Esperienze culturali

Storia, natura e cultura allo stato puro.

BregagliaCard

Offerta speciale: BregagliaCard

La BregagliaCard, composta da ben 10 buoni corredati da una breve introduzione e dagli orari d'apertura dei luoghi da visitare, offre ad ospiti e curiosi la possibilità di entrare nei musei più importanti della regione ad un prezzo molto conveniente. La Card consiste in un piccolo blocchetto colorato da portare comodamente in tasca ed è stata ideata da Bregaglia Engadin Turismo per promuovere l'offerta culturale della Val Bregaglia, sia svizzera che italiana.

I tagliandi della BregagliaCard permetteranno al portatore di accedere in Svizzera:

- **al museo bregagliotto Ciäsa Granda a Stampa** con la sua impressionante collezione riguardante la flora e la fauna, la ricca esposizione di oggetti etnografici e la sala dedicata agli artisti della famiglia Giacometti e al pittore Varlin

- **al Palazzo Castelmur a Coltura** con i suoi interni pregiati e mobilio d'epoca nonché all'esposizione permanente dedicata all'emigrazione dei pasticceri grigionesi

- **al Museo Segantini a St. Moritz**, dove sono conservate moltissime opere del grande maestro divisionista italiano Giovanni Segantini e all'atelier del medesimo artista a Maloja.

In Italia sarà garantita l'entrata:

- **al magnifico Palazzo Vertemate Franchi a Prosto**, un capolavoro rinascimentale abbellito da stupendi affreschi; al Museo degli scavi di Piuro, dove sono raccolti i reperti dell'antica cittadina sepolta da una frana nel 1618

- **al Mulino di Bottonera di Chiavenna**, un museo fondato nel 1817 e raro esempio di architettura industriale

- **alla Collegiata di San Lorenzo e Museo del Tesoro a Chiavenna**, la chiesa sorse nel V secolo, ma ancora oggi dopo diversi ampliamenti e ristrutturazioni, conserva le tracce del periodo romanico

- **al Parco botanico e archeologico del Paradiso a Chiavenna** con le Marmitte dei Giganti a far da sfondo alla riserva naturale.

- Infine il decimo buono regalerà l'occasione di farsi una corsa a metà prezzo con il battello di linea, sul lago di Sils in Engadina.

La BregagliaCard si può acquistare per soli 18.00 CHF (ca. 15 Euro) presso gli alberghi, ristoranti, caffè e campeggi della valle, oltre che negli uffici d'informazione turistica di Stampa, Soglio, Maloja e Chiavenna. L'offerta culturale è valida per l'intera stagione estiva.

Ulteriori informazioni presso:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 21 21.12.2012 2:09:28

Estate

Attività e proposte per escursioni.

180 chilometri di sentieri immersi in una natura rigogliosa. Maestose montagne per gli alpinisti. Tracciati suggestivi, dove sfrecciare sulla mountain bike. La Bregaglia è una valle ideale per chi ama lo sport. Dal tennis al bouldering, ce n'è per tutti i gusti. Per chi ama la natura e la tranquillità, ma anche l'arte, i sentieri della valle sono l'ideale, mentre il divertente Percorso Avventura esaudisce i sogni di piccoli e grandi avventurieri. Gli scalatori qui hanno a disposizione delle montagne famose in tutto il mondo, e se il tempo non fosse dei migliori c'è la possibilità di esercitarsi sulla parete d'arrampicata indoor presso il Centro sportivo a Vicosoprano. Sul lago di Sils, barca a vela e windsurf sono i protagonisti. Sulle rive dei fiumi e dei laghi si possono trovare angoli idilliaci dove pescare rilassandosi. Una panoramica delle attività estive la trovate nella brochure "Esperienze in Bregaglia" disponibile presso tutti gli uffici turistici della valle.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 22 21.12.2012 2:09:32

Esperienze nella natura

Flora e fauna della Bregaglia.

Percorso didattico nel castagneto

Sui pianori di Brentan, sopra Castasegna, alberi enormi s'innalzano verso il cielo a formare uno dei castagneti più grandi e più belli d'Europa. All'incirca 2000 anni fa, i Romani portarono la castagna in Bregaglia, dove grazie al clima mite prosperò. Oggi nel castagneto è stato allestito un percorso didattico che, tramite tavole informative, presenta al visitatore la flora e la fauna del territorio, le varietà di castagne e la loro coltivazione. Passeggiare in questa magnifica selva è un'esperienza unica e suggestiva in ogni stagione. Da maggio a ottobre si organizzano visite guidate.

Ulteriori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch

Raccolta delle Castagne

Da ottobre a novembre maturano i frutti, i ricci cadono ricoprendo il terreno. Il bosco si anima: donne e bambini raccolgono le castagne, mettendole nel tipico sacco portato a mo' di grembiule. Quand'è pieno lo svuotano nella gerla che i ragazzi portano poi alle cascine. La cascina è suddivisa in due piani: sotto c'è il focolare, sopra lo spazio per le castagne. I piani sono separati da una graticola che permette al calore ed al fumo di salire comodamente. Dopo alcune settimane, quando le castagne sono ormai essiccate, vengono poste in sacchetti molto stretti e lunghi quindi battute su ceppi per pulirle dalla buccia, dopodiché si fa la cernita. Dalle cascine presenti nel bosco durante il periodo dell'essiccazione scaturisce del fumo, che forma una specie di nebbiolina nell'aria, rendendo l'atmosfera davvero unica. A Castasegna si trova una cascina "modello", dove si può osservare il procedimento dell'essiccazione e della lavorazione della castagna.

Ulteriori informazioni:
www.castagneto.ch

Sentiero Segantini

Nel 1894 Giovanni Segantini scelse di stabilirsi a Maloja. Il celebre pittore divisionista si lasciò ispirare dall'incantevole panorama e dalla luce speciale di questo tranquillo villaggio di montagna. Cent'anni dopo il suo arrivo, a Maloja è stato allestito il Sentiero Segantini: una splendida escursione di circa due ore che prevede 12 tappe. A ogni tappa, delle tavole illustrative informano su vita e opere dell'artista. Partendo dall'atelier, si percorrono i luoghi suggestivi che ispirarono Segantini. Il giro si conclude con la visita al piccolo cimitero, dove si trova la tomba di famiglia.

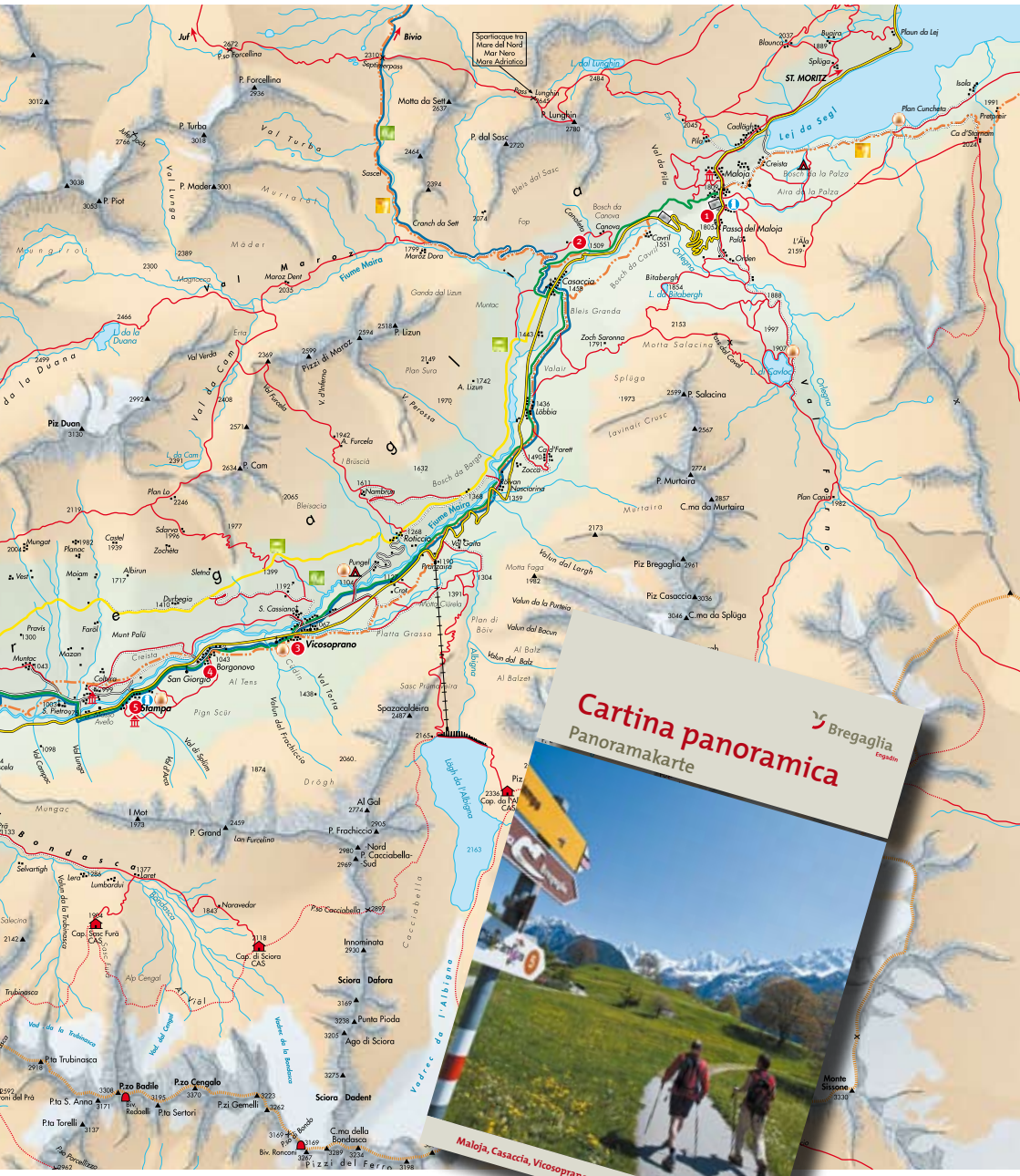
Ulteriori informazioni e prospetti:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.segantini.com
maloja@estm.ch

bet_annuale_ita_12.indd 23 21.12.2012 2:09:37

Panoramica della Val Bregaglia

bet_annuale_ita_12.indd 24 21.12.2012 2:09:57

Panoramica della Val Bregaglia



La cartina è disponibile
presso tutti gli uffici d'informazione
della Bregaglia.

bet_annuale_ita_12.indd 25 21.12.2012 2:10:20

Esperienze nella natura

Flora e fauna della Bregaglia.

Pacchetto vacanze: Castagne che passione!

Fate della castagna l'elemento principale delle vostre vacanze in Val Bregaglia. Sui pianori di Brentan, sopra Castasegna, alberi enormi s'innalzano verso il cielo a formare uno dei castagneti più grandi e più belli d'Europa. All'incirca 2000 anni fa, i Romani portarono la castagna in Bregaglia, dove grazie al clima mite prosperò. Oggi nel castagneto è stato allestito un percorso didattico che, tramite delle tavole informative, presenta al visitatore la flora e la fauna del territorio, le varietà di castagne e la loro coltivazione. Passeggiare in questa magnifica selva è un'esperienza unica e suggestiva in ogni stagione. Il pacchetto "Castagna che passione" unisce tutte le caratteristiche di questo speciale frutto e le combina in un soggiorno indimenticabile.

Il pacchetto comprende:

- 2 - 6 pernottamenti in camera doppia con prima colazione
- una visita guidata nel Castagneto
- una cena a base di specialità di castagne
- una visita guidata del mulino Scartazzini a Promontogno dove ancora oggi viene macinata fra altro la farina di castagne

Validità: Da metà aprile a fine ottobre

Prezzo: da 268.00 CHF per persona

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.viabregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 26 21.12.2012 2:10:30

Esperienze nella natura

Flora e fauna della Bregaglia.

Marmitte dei giganti a Maloja

Durante i lavori di costruzione della torre Belvedere a Maloja vennero rinvenute sette profonde marmitte dei giganti. Formatesi durante l'ultima era glaciale, sono dei profondi e levigati buchi nella roccia, per questo vengono chiamate "calderoni dei giganti". Durante il ritiro dei ghiacciai alcuni massi intrappolati nel ghiaccio, con l'aiuto dell'acqua di fusione, scavarono questi profondi pozzi. Fino ad oggi sono 36 le marmitte scoperte nella zona naturalistica protetta che circonda la torre. Un percorso didattico a panelli illustrativi consente di apprezzare appieno sia i curiosi fenomeni d'origine glaciale che le rarità botaniche presenti.

Ulteriori informazioni e prospetti:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.segantini.com
maloja@estm.ch

Cascate dell'Acqua Fraggia

Situate all'imbocco della Val Bregaglia, le cascate offrono un suggestivo spettacolo con il loro doppio salto. Area naturale protetta dal 1984 e luogo ideale per momenti di rilassamento e di svago grazie allo splendido parco, al percorso vita, alla vicina pista ciclabile e alle numerose possibilità di passeggiate ed escursioni.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

Parco botanico-archeologico del Paradiso

Compreso nella più ampia area protetta della riserva naturale "Marmitte dei Giganti", il parco botanico-archeologico "Paradiso" di Chiavenna offre la possibilità di osservare molte varietà botaniche e numerosi resti archeologici e storici, nonché godere di un ottimo panorama su tutta la valle. È possibile visitare il Torrione con la sezione naturalistica del Museo della Valchiavenna.

Ulteriori informazioni:
Consorzio per la Promozione Turistica
della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (SO)
Tel +39 0343/37485
Fax +39 0343/37361
consorzioturistico@valchiavenna.com

bet_annuale_ita_12.indd 27 21.12.2012 2:10:37

Escursioni

Le più belle escursioni in Val Bregaglia.

In Bregaglia si cammina nella natura, lasciandosi alle spalle la frenesia della vita quotidiana, godendosi il panorama stupendo e respirando l'aria fine di montagna. La regione offre all'appassionato del trekking una vasta gamma di sentieri: itinerari d'alta quota, panoramici, storici e didattici. Oltre 180 chilometri di sentieri che si snodano tra boschi, prati, pascoli e roccia. La Via Bregaglia offre la possibilità di percorrere per intero la valle, scoprendone così la storia e la cultura. I percorsi Cià c'am va fanno provare anche ai giovanissimi le gioie del trekking. Alcune passeggiate seguono le orme dei contrabbandieri, su sentieri che attraversano il confine, altre portano su antichi valichi alpini percorsi già dai Romani. Grazie ai percorsi didattici è facile conoscere meglio alcune bellezze naturali come il castagneto o le marmitte dei giganti. E c'è la "Panoramica", l'escursione più famosa della Val Bregaglia, che regala una vista favolosa sul fondovalle e sulle cime del Gruppo Sciora. Camminare qui vuol dire anche veder cambiare il paesaggio: da un ambiente d'alta quota tipicamente alpino si scende velocemente verso un clima mite, dove la vegetazione si fa quasi mediterranea. La Val Bregaglia: una terra da percorrere a piedi, un posto dove due culture s'incontrano, un passaggio che porta dalla montagna alla pianura, dalla Svizzera all'Italia, da nord a sud.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.viabregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 28 21.12.2012 2:10:41

Escursioni

Le più belle escursioni in Val Bregaglia.

Sentiero panoramico

Il sentiero panoramico si snoda da Casaccia fino a Soglio, sul versante soleggiato della Val Bregaglia, attraverso una natura rigogliosa, romantica e selvaggia. Il sentiero esiste dal 1973, è ben marcato e senza grossi dislivelli. "La Panoramica" viene spesso citata come una delle più belle escursioni del cantone Grigioni. Gli amanti della natura resteranno affascinati dal paesaggio variegato e stupendo che si rivelerà davanti a loro ad ogni passo. Per la gioia dei fotografi lungo il percorso si potranno ammirare le famose cime della Bregaglia da diverse angolazioni mozzafiato. Questa escursione è anche un percorso alternativo della Via Bregaglia.

Ulteriori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch

Via Bregaglia: tra arte e natura.

La Via Bregaglia è un magnifico sentiero escursionistico, culturale e transfrontaliero che attraversa la Val Bregaglia. La camminata comincia a Maloja e si conclude a Chiavenna (o viceversa). Da 1800 metri d'altitudine si scende fino a 300: si vede letteralmente mutare il paesaggio, che da alpino diventa quasi mediterraneo. Una volta, sui sentieri alti che varcavano il confine, si muovevano i contrabbandieri. Ora il percorso è più comodo ma non si deve dimenticare di portare con sé un documento d'identità. L'escursionista può scegliere fra tre itinerari differenti che lo porteranno a conoscere non solo le bellezze naturalistiche della regione, ma anche quelle artistiche e storiche: l'itinerario storico di fondovalle, l'itinerario panoramico che passa da Soglio e l'itinerario traversata dei monti. Il sentiero si affronta in tre o quattro tappe, a dipendenza della lunghezza del percorso scelto.
Il pacchetto Via Bregaglia comprende: il pernottamento con colazione, il trasporto bagagli, la merenda al sacco, l'ingresso al museo valligiano, una cartina geografica e naturalmente una calorosa accoglienza. L'offerta forfettaria può essere personalizzata, sia per la durata, che per i luoghi di partenza e d'arrivo.

Per ulteriori informazioni e prenotazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.viabregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 29 21.12.2012 2:10:44

Escursioni

Le più belle escursioni in Val Bregaglia.

Via Sett: sulle orme dei Romani.

La Via Sett è uno splendido sentiero escursionistico-culturale che attraversa tre valli e tre culture. Lungo il percorso si possono ammirare non solo magnifici paesaggi alpini, ma anche le tracce lasciate dalla storia in questi luoghi. La via prende il nome dal passo del Settimo, un valico di notevole importanza già all'epoca dei Romani. Il sentiero è percorribile da giugno a ottobre, è lungo complessivamente 93 km e può essere percorso in 5 giorni. La durata giornaliera delle singole tappe (dalle 5 alle 7 1⁄2 ore di cammino) si può abbreviare usufruendo dei trasporti pubblici. La camminata comincia a Thusis, nei Grigioni, quindi prosegue nel Parco Ela. Si supera il passo del Settimo e si scende in Val Bregaglia fino ad arrivare a Chiavenna in Italia. Un'escursione in mezzo alla natura che vi farà "viaggiare nel passato".
Il pacchetto Via Sett offre molti servizi: il pernottamento con colazione, il trasporto bagagli, la merenda al sacco, una cartina geografica e in più una calorosa accoglienza. L'offerta forfettaria può essere personalizzata, sia per la durata che per i luoghi di partenza e d'arrivo.

Per la prenotazione e la descrizione del percorso:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.viasett.ch

Diga e funivia dell'Albigna

Scendendo da Casaccia verso sud si può vedere la diga dell'Albigna, incastonata a 2'100 metri d'altezza. Fatta costruire dalla società elettrica di Zurigo tra il 1955-59, la muraglia è maestosa, incorniciata da imponenti montagne di granito che si specchiano nel lago artificiale. La diga, alta 115 m e lunga 759 m serve alla produzione d'energia idroelettrica. Prenotando una visita guidata si può scoprire cosa si cela all'interno di questa enorme costruzione. Poco sopra il lago, a circa 45 min. di marcia dalla diga, si trova la capanna dell'Albigna. Si può raggiungere la diga dell'Albigna tramite un impervio ma suggestivo sentiero o più speditamente e comodamente con la funivia che parte da Pranzaira. Tra la stazione a valle e quella a monte ci sono circa 900 m di dislivello, e durante i quindici minuti di viaggio si gode di uno stupendo panorama sulla Val Bregaglia. La funivia è in funzione quotidianamente da giugno a ottobre, dalle ore 7.00 - 11.30 e dalle ore 13.15 - 16.45. Prezzi: adulti, andata e ritorno CHF 18.–, solo andata CHF 12.–, dai 7 ai 16 anni, andata e ritorno CHF 9.–, solo andata CHF 6.–, i bambini fino ai 6 anni viaggiano gratuitamente.

Visite guidate:
Ogni martedì da giugno a ottobre, alle ore 9.00, la durata è di circa due ore. Si prega di annunciarsi telefonicamente entro il giorno prima.

Prezzi:
Il prezzo, che include il trasferimento in funivia, è di CHF 25.– per gli adulti e di CHF 12.– per i bambini (sotto i 6 anni non pagano). La visita viene effettuata con un minimo di 6 partecipanti e un massimo di 16. Punto d'incontro è la stazione a valle della funivia Pranzaira-Albigna.

Ulteriori informazioni e prenotazioni:
ewz
Bergeller Kraftwerke
Betriebsleitung
7603 Vicosoprano
Tel.: +41 58 319 64 14

bet_annuale_ita_12.indd 30 21.12.2012 2:10:48

Mountain bike e sport estivi

Alla scoperta dell'offerta sportiva della Bregaglia.

Mountain bike

In Bregaglia si pedala accanto a maestose cime di granito, abbagliati dal sole, su percorsi di ogni livello. Lungo tutta la valle si snodano percorsi ben segnalati che offrono all'amante della MTB un'esperienza unica e indimenticabile.
Da Casaccia a Castasegna è stato allestito il nuovo tracciato "perla in fiore" che è destinato a diventare una tappa da non perdere. E grazie al collegamento con l'Engadina e con Chiavenna, , il divertimento è letteralmente senza fine. Alcuni ristoranti offrono ai "bikers" la possibilità di fare un servizio alla propria mountain bike, così da poter ripartire sicuri dopo aver recuperato le forze. In sella alla mountain bike attraverso pianeggianti prati in fiore, su impervie salite con un magico panorama o tra i boschi per emozionanti discese: tutto questo è possibile in Bregaglia, richiedete la cartina con i tracciati.

E-Bikes

Romantici paesaggi ~~lacustrici~~ si alternano ~~con~~ imponenti universi alpini, per la gioia di giovani e meno giovani. Con una E-Bike a noleggio si procede comodi, con metà della fatica e doppio divertimento, da un'attrazione paesaggistica all'altra. Anche le ostiche salite del Passo del Maloja o la pedalata controvento, quando spira la celebre e temuta brezza del Maloja, si affrontano con l'agilità di un atleta.

Contatti e principali noleggi:
Giacometti Sport
Tel. +41 834 10 30
www.giacomettisport.ch
giacomettisport@bluewin.ch

Hotel Pranzaira
Tel. +41 81 822 10 40
www.pranzaira.ch
info@pranzaira.ch

Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 31 21.12.2012 2:10:50

Mountain bike e sport estivi

Alla scoperta dell'offerta sportiva della Bregaglia.

Alpinismo

La Bregaglia, con le sue tre valli laterali: Forno, Albigna e Bondasca, è il sogno di ogni alpinista. Queste tre valli sono conosciute in tutto il mondo e formano un eldorado alpinistico unico nel suo genere. Anche se le valli differiscono tra loro per alcuni aspetti tipici, offrono agli alpinisti una grande scelta di pareti da scalare, con tutti i gradi di difficoltà del settore: pareti verticali, strutture montuose bizzarre e senza uguali, neve e ghiacciai. Tra queste imponenti vette ben quattro rifugi CAS, sono a disposizione degli sportivi che si cimentano nell'ardua impresa di affrontarle. Nella regione del Forno e dell'Albigna si possono scalare più di trenta cime stupende e la Val Bondasca è la perla degli alpinisti esperti, che sa donare delle sensazioni uniche e davvero speciali. Qui i gradi di difficoltà vengono definiti da difficili fino a molto difficili.

Vie classiche:

Valle del Forno: Monte Forno - Monte Rosso - Cima di Rosso - Sissone - Gruppo Torrone - Castello - Cantone - Casnile - Largo - Bacun

Val Albigna: Balzetto - Bacun - Largo Casnile - Castello - Cantone - Zocca - Gruppo dei Ferri - Gruppo Sciora - Cacciabella - Gallo - Vergine - Val da la Neiv - Frachiccio - Spazacaldera - Fiamma - Pt. Albigna.

Valle Bondasca: Piz + Pt. Turbinasca - Badile - Cengalo - Gemelli - Bondasca - Gruppo Sciora - Innominata - Cacciabella.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
www.bregaglia.ch
info@bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 32 21.12.2012 2:10:53

Mountain bike e sport estivi

Alla scoperta dell'offerta sportiva della Bregaglia.

Boulder Park Stampa

La quantità e la qualità dei passaggi su granito offrono la fantastica opportunità di passare un'intera giornata immersi nella natura. Il parco si trova nel bosco vicino alla chiesa di San Pietro a Stampa. Dalla strada principale si svolta verso il Palazzo Castelmur, attraversando il Punt Növ, quindi si gira a sinistra e si prosegue sulla stradina che conduce alla chiesa. Si prega di parcheggiare la vettura presso il parcheggio davanti al Palazzo Castelmur.

Ulteriori informazioni:
Vittorio Scartazzini Tel. +41 78 605 78 42

Arrampicata sportiva

In Val Bregaglia ci sono vari posti dove si può praticare l'arrampicata sportiva. Specialmente nei dintorni della diga dell'Albigna si trovano varie pareti dove arrampicarsi. Sul fondovalle c'è una parete vicino a Brentan (Castasegna). Dopo il confine sulla strada principale che porta a Chiavenna, presso un'area di parcheggio si può scalare la parete detta del "del drago".

Ulteriori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

A Maloja ci si può cimentare nell'arrampicata sulla parete dietro la Chiesa Bianca, e presso la diga di Orden. C'è una parete anche accanto all'antico forno per la produzione della calce a Plaun da Lej.

Ulteriori informazioni:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
maloja@estm.chwww.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 33 21.12.2012 2:10:55

Mountain bike e sport estivi

Alla scoperta dell'offerta sportiva della Bregaglia.

Tennis

In Bregaglia si può anche giocare a tennis. Chi volesse cimentarsi in una partita può scegliere tra Vicosoprano, presso il centro sportivo, e Maloja presso la sala polivalente, dove ci sono dei campi da tennis all'aperto.

Prenotazione campi da tennis:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

Centro sportivo

Il Centro sportivo a Vicosoprano offre la possibilità di praticare varie attività a prezzi molto interessanti. Davanti alla sala polivalente in estate ci sono i campi da tennis, mentre d'inverno si può pattinare o giocare a hockey sulla pista di ghiaccio. All'interno si trovano anche una splendida parete d'arrampicata indoor e un locale fitness. Poco lontano dal centro c'è anche il campo da calcio.

Ulteriori informazioni e ritiro chiave per usufruire della parete d'arrampicata e della sala fitness:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 34 21.12.2012 2:10:57

Famiglie

Offerte per tutti i gusti e per tutte le età.

Alle famiglie, la Bregaglia offre molteplici attività adatte a grandi e piccini. Questo perché ci stanno a cuore in modo speciale le famiglie e i loro bisogni specifici. Il progetto Cià c'am va ha creato degli itinerari fatti a misura di bambino, per piccoli escursionisti dai tre anni in poi, e praticabili con il passeggino. ~~Mentre il percorso~~ avventura fa sentire i ragazzi degli intrepidi avventurieri. Il museo Ciäsa Granda, con la sua esposizione naturalistica, affascinerà non solo i bimbi ma anche i loro genitori. E presso l'ufficio turistico di Maloja si possono prenotare baby-sitter capaci o esplorare la ludoteca. Il premiato parco giochi per bimbi presso la stazione a valle dello skilift Aela è uno dei più belli del cantone, ma non è l'unico, ce ne sono altri nei paesi della valle. Inoltre sono a disposizione varie aree picnic e per grigliate, situate in posticini meravigliosi e facilmente accessibili.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 35 21.12.2012 2:10:59

Famiglie

Offerte per tutti i gusti e per tutte le età.

Cià c'am va

Un modo nuovo, a misura di bambino, per scoprire le bellezze della natura e il fascino della storia. Con il progetto Cià c'am va nascono in Bregaglia cinque itinerari pensati appositamente per le famiglie e i piccoli escursionisti dai tre anni in poi. I percorsi si trovano lungo la Via Bregaglia e sono agibili anche con il passeggino. Cià c'am va è un'espressione in dialetto bregagliotto che significa: "Vieni che andiamo!". Ed è proprio camminando che le famiglie conosceranno la cultura e l'ambiente naturalistico con l'aiuto della documentazione Cià c'am va. La documentazione contiene: una mappa disegnata (per i bambini) dei percorsi e le descrizioni delle attività; la guida (per gli adulti) con le carte geografiche e informazioni interessanti da trasmettere ai bambini; degli adesivi e una cartolina. In più, per portare il tutto con sé, c'è anche uno zainetto Cià c'am va. Potrai trovare ulteriori informazioni sugli itinerari, la documentazione e la storia del progetto.

Itinerari:

1. Maloja paese – Lago diSils
ca. 7 km andata e ritorno

2. Casaccia – Löbbia
ca. 2.5 km solo andata

3. Vicosoprano – Stampa
ca. 3.5 km solo andata

4. Bondo – Castasegna
ca. 4 km solo andata

5. Soglio – Carun
ca. 2 km andata e ritorno

6. Soglio – Dascciun
ca. 5 km andata e ritorno

Si invitano le famiglie a fare uso degli autopostali della regione, le cui fermate si trovano nei pressi della partenza e dell'arrivo.

Ulteriori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.ciacamva.ch

bet_annuale_ita_12.indd 36 21.12.2012 2:11:02

Famiglie

Offerte per tutti i gusti e per tutte le età.

Ludoteca

Maloja, insignita del marchio "Famiglie benvenute!", ha creato una ludoteca, dove durante le proprie vacanze si possono noleggiare vari giochi, DVD, ma anche libri, videogiochi e articoli per bambini. E siccome Maloja ha davvero un occhio di riguardo per genitori e figli, l'ufficio turistico in loco ha messo a disposizione anche un servizio di babysitting

Percorso avventura

Chi ama l'avventura a Maloja troverà un percorso stupendo con ponti sospesi, liane, reticolati di corda e altro ancora. Il tracciato si snoda attraverso i boschi incantati attorno al laghetto di Bitaberg, meta del percorso. Il percorso avventura è ricco di sfide e si rivelerà un'esperienza fantastica che trasformerà ogni partecipante in un intrepido Indiana Jones. L'avventura comincia presso l'ufficio di informazioni turistiche di Maloja, dove ci si munisce della cintura di sicurezza con moschettone. E con in mano la mappa del percorso, inizia il divertimento.

Aree pic-nic e parchi giochi

Non c'è niente di più bello che mangiare in mezzo alla natura godendosi dei panorami mozzafiato, specialmente durante un'escursione o dopo aver giocato all'aperto. L'elenco completo delle aree pic nic e dei parchi giochi lo trovate sulla nostra cartina panoramica, disponibile presso tutti gli uffici informazione della Bregaglia.

Ulteriori informazioni: :
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 37 21.12.2012 2:11:04

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Specialmente a Maloja, ma anche in Bregaglia, si possono praticare diversi sport invernali. L'area sciistica di Maloja-Aela - composta da sciovia principale, ponilift, impianto di snowtuibing e pista per slitte - e il piccolo skilift di Casaccia offrono a grandi e piccini la possibilità di sfrecciare su sci e snowboard. Inoltre, i chilometri e chilometri ... di piste da fondo nei dintorni di Maloja sono un'ottima palestra per chi vuole cimentarsi nella maratona engadinese (che parte proprio da Maloja, sul lago di Sils).

Due piste di pattinaggio, una a Maloja e una a Vicosoprano, garantiscono il divertimento sul ghiaccio. Le escursioni invernali a piedi o con le racchette da neve sono un'alternativa perfetta per chi desidera godersi in tutta tranquillità la natura ammantata di bianco.

Contatto:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 38 21.12.2012 2:11:06

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Sci Alpino

A Maloja, l'area sciistica dell'Aela offre delle piste fantastiche che a tratti s'immergono in un bosco incantato e ricoperto da una candida coltre di neve. Il comprensorio con uno skilift e un nuovissimo ponylift e snowtubinglift è l'ideale per bambini e famiglie. Accanto al ponylift c'è anche una pista per le slitte che farà la gioia dei più piccini. Lo skilift principale porta gli sciatori dai 1'817 metri di Maloja ai 2'100 della piccola vetta. Sciando si può godere dello splendido panorama sulle montagne di granito della Bregaglia da un lato, e sui laghi innevati dell'Engadina dall'altro. L'Aela è un posticino per conoscitori che offre tranquillità, poche code e tanto divertimento!

Ulteriori informazioni sul comprensorio sciistico di Maloja, tariffe e orari d'apertura: www.bregaglia.ch/inverno

Ulteriori informazioni:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.bregaglia.ch
maloja@estm.ch

Ponylift e Snowtubing Maloja

Accanto allo skilift Aela ci sono: un ponylift adatto per intraprendere i primi "passi" sugli sci, una pista per le slitte adatta ai più piccini e un nuovissimo impianto di risalita snowtubing. Grazie allo snowtubinglift ora si possono affrontare le discese su gommoni senza che la salita sia più un problema: gommoni e passeggeri vengono trainati comodamente fino alla partenza. Lo snowtubing offre una valida alternativa a adulti e bambini che non praticano lo sci, ma desiderano comunque godersi la montagna.

Ulteriori informazioni sul comprensorio sciistico di Maloja e tariffe e orari d'apertura: www.bregaglia.ch/inverno

Ulteriori informazioni:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.bregaglia.ch
maloja@estm.ch

bet_annuale_ita_12.indd 39 21.12.2012 2:11:10

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Sciovia Sur Cresta a Casaccia

La sciovia Sur Cresta a Casaccia è ideale per le famiglie. La larga e facile pista permette anche ai più piccoli di provare la brezza dello sci. Vicino alla sciovia si trovano ristorante e parcheggio. Aperta da Natale a metà marzo.

Ulteriori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

Comprensorio sciistico Engadina

A due passi dalla Bregaglia e da Maloja si trova la più grande regione turistica invernale della Svizzera: l'Engadina. Pendii innevati che scintillano al sole, un'ampia vallata che incanta con la sua bellezza ricca di contrasti. Insomma, un paradiso degli sport invernali! Nei suoi quattro comprensori, ampi ed eterogenei, di Corviglia/Piz Nair, Corvatsch, Diavolezza/ Lagalb e Zuoz, gli sciatori hanno a disposizione 350 km di piste da sogno e una scelta ineguagliabile di discese. Dal principiante al professionista, qui ognuno trova i pendii per la sua personalissima avventura su sci o snowboard.

Contatto:
ENGADIN St.Moritz Mountain Pool
Via San Gian 30
7500 St.Moritz
Tel.: +41 81 830 00 00
Fax: +41 81 830 00 09
info@mountains.ch
www.engadin.stmoritz.ch/berge

Comprensorio sciistico Valchiavenna

Situato a ca. 25 min. di macchina dalla Bregaglia, il comprensorio sciistico della Skiarea Valchiavenna Madesimo / Campodolcino rappresenta una meta ideale per tutti gli appassionati dello sci, dal principiante al provetto sciatore. Le numerose piste di sci di Madesimo sono servite da una fitta rete di impianti e sono raggiungibili da ogni punto del paese, sci ai piedi. Con la funicolare "Sky Express" che unisce Campodolcino all'Alpe Motta, in soli tre minuti si raggiunge comodamente la skiarea di Madesimo, che negli ultimi anni ha rinnovato buona parte degli impianti e si presenta ricca di servizi, eventi e soprattutto neve.

Contatto:
Skiarea Valchiavenna spa
Via Per Motta, 6
23024 Madesimo SO
Tel.: +39 0343 55311
Fax: +39 0343 53032
www.skiareavalchiavenna.it
info@skiareavalchiavenna.it

bet_annuale_ita_12.indd 40 21.12.2012 2:11:12

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Sci di fondo

Nei dintorni di Maloja, chilometri e chilometri di piste per lo sci di fondo ben preparate si snodano attraverso romantiche vallette boscose e pascoli innevati. Si tratta di un vero e proprio paradiso per gli amanti degli sci stretti: paesaggio unicamente vario, eccezionale qualità dei tracciati e innevamento assolutamente garantito. Chi se la prende tranquillamente sceglierà la direttissima sui tre laghi, o si allenerà sulla piana di Maloja. I fondisti più ambiziosi sceglieranno il percorso della maratona, una vera leggenda fatta di 42 km, in un paesaggio circondato da pittoreschi laghi e boschi incontaminati. La carta "piste di fondo" si ottiene presso gli uffici del turismo locale.

Una lista con i punti noleggio dell'attrezzatura da sci di fondo si trova su:
www.bregaglia.ch

Scuola Svizzera di sci e sci di fondo

La Scuola Svizzera di sci Corvatsch SA è lieta di presentare il fascino degli sport invernali completamente immersi nelle montagne innevate della Bregaglia e dell'Engadina. L'offerta delle scuole di sport sulla neve di Silvaplana, Sils ~~et~~ Maloja è gestita sotto un unico tetto e questo raggruppamento delle strutture permette a tutti i nostri numerosi clienti di usufruire di un'offerta ancora più ampia. Auguriamo a tutti voi un soggiorno sportivo piacevole e spensierato sulle piste di sci alpino e di sci di fondo della Bregaglia e dell'Engadina.

SCHWEIZER SKISCHULE
CORVATSCH AG
Via da Marias 93 (Chesa Cumünela)
CH-7514 Sils Maria
Tel. +41 81 838 50 55
info@skischule-corvatsch.ch
www.skischule-corvatsch.ch

Escursioni invernali

Le escursioni invernali permettono di scoprire in tutta tranquillità lo splendido paesaggio imbiancato della regione. Specialmente a Maloja, ma anche nel resto della Bregaglia, seguendo i sentieri escursionistici si possono esplorare i boschi, resi magici dallo scintillio della neve fresca e raggiungere pittoreschi punti panoramici. Immersi nella natura silenziosa si possono fare piacevoli passeggiate non solo a piedi, ma anche con le racchette da neve.

Per maggiori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 41 21.12.2012 2:11:14

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Pacchetto Winter Special Engadina: Pernottare in Bregaglia e sciare in Engadina

Provare il piacere di un divertimento da sogno con gli sci e snowboard, su 350 km di piste di prima classe e perfettamente preparate, grazie all'offerta Winter Special Engadina. In diversi alberghi della Bregaglia nel pernottamento è compreso lo skipass per gli impianti di risalita dell'Engadina.

L'offerta è valida a partire da due pernottamenti.

La Bregaglia assieme a Engadin St. Moritz offre agli ospiti un'offerta unica e allettante:

- Con l'offerta Winter Special Engadina gli appassionati della neve insieme al pernottamento proveranno il piacere di 350 km di piste d'alta classe e perfettamente preparate, tre snowparks e 57 impianti di risalita, una natura unica e autentica e l'accesso a 34 ristoranti di montagna, con terrazze esposte al sole che invitano all'ispirazione.

- Nell'offerta è compreso anche l'utilizzo gratuito dei mezzi pubblici in Alta Engadina.

Validità: da ottobre a maggio

La lista con con gli alberghi della Bregaglia che partecipano alla promozione si trova su www.valbregaglia.ch.

Pacchetto vacanza: Ciaspole che passione!

Il pacchetto "ciaspole che passione!" offre a tutti la possibilità di mettersi le racchette da neve ai piedi e di contemplare le bellezze invernali della natura della Bregaglia. L'offerta, oltre alla quiete di un candido e magico paesaggio, comprende:

- da 2 a 7 pernottamenti con prima colazione
- cartina con le proposte per escursioni con le ciaspole in Val Bregaglia
- la merenda al sacco
- un'escursione guidata
- un ribasso sull'eventuale affitto delle ciaspole presso i negozi di articoli sportivi della regione

Prezzo a partire da 209.00 CHF per persona (in camera doppia)

Per maggiori informazioni e prenotazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 42 21.12.2012 2:11:14

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Pista di pattinaggio Maloja

Alle soglie del centro del paese, presso la sala multiuso, in inverno viene allestita una pista di pattinaggio che garantisce il divertimento sul ghiaccio per tutta la famiglia. La pista dispone d'illuminazione notturna e vi si praticano pattinaggio, hockey e curling tradizionale.
Apertura (ca. dal 20 dicembre) lunedì - domenica: ore 10.00 - 16.00 mercoledì, venerdì, sabato: ore 19.30 - 21.30 (pista illuminata)

Ulteriori informazioni:
Maloja Tourist Information
CH-7516 Maloja
Tel. +41 81 824 31 88
Fax +41 81 824 36 37
www.bregaglia.ch
maloja@estm.ch

Pista di pattinaggio artificiale a Vicosoprano

Presso il centro sportivo di Vicosoprano c'è una pista di ghiaccio artificiale aperta da ca. metà ottobre fino a fine febbraio.
Previo cambiamenti la pista è aperta al pubblico tutti i giorni fino alle 17.00, il giovedì ed il fine settimana fino alle 22.00 (eccetto partite o tornei).

Ulteriori informazioni:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

Ciaspole

Con le ciaspole ai piedi attraverso boschi appena innevati: tour per racchette da neve di ogni livello aspettano in Bregaglia tutti coloro che cercano pace e tranquillità, lontani dallo stress. Negli ultimi anni, presso gli intenditori, Maloja si è conquistata un nome come «incantevole paradiso delle ciaspole». Ma in tutta la Val Bregaglia si trovano diversi percorsi per ciaspole, ideali anche per chi volesse conoscere meglio questo sport così affascinante. Presso gli uffici del turismo locali si possono prenotare escursioni guidate con le racchette da neve. Potrete scegliere tra tour introduttivi di 2 ore, escursioni brevi o giornaliere. Un'idea suggestiva: a spasso sulle ciaspole con la luna piena. Sempre in loco otterrete consigli su tour individuali e percorsi segnati, ma anche informazioni sul noleggio dei materiale.

Idee di itinerari per racchette da neve:
- Maloja – Petpreir – Isola (2.5 h. ca. and./rit.)
- Plaun da Lej – Grevasalvas – Blaunca (2 h. ca. and./rit.)

bet_annuale_ita_12.indd 43 21.12.2012 2:11:17

Inverno

Esperienze invernali indimenticabili in Bregaglia.

Arrampicata sul ghiaccio

Per chi cercasse il brivido dell'arrampicata su una cascata di ghiaccio, consigliamo l'aiuto e i consigli della guida alpina Siffredo Negrini.

Riservazioni & informazioni:
Siffredo Negrini, Casaccia,
Tel. +41 81 824 31 62
www.negrini.ch

Come raggiungerci

Quando anche il viaggio è già un esperienza.

Come muoversi in Bregaglia

graubündenPASS
Con il PASS Grigioni la libertà non conosce confini. Venite a scoprire 7'106 metri quadrati di autentica Svizzera per tre giorni nell'arco di una settimana o, se preferite, per cinque giorni nell'arco di due settimane. L'abbonamento è disponibile per l'intero cantone o esclusivamente per la Val Bregaglia e l'Engadina Alta. Il PASS Grigioni consente l'accesso illimitato a: Ferrovia retica, Autopostale, trasporti, Autobus Engadina.

Prezzi:

3/7 giorni adulti	
Tutto il cantone:	CHF 127.00
Val Bregaglia / Engadina:	CHF 75.00
5/14 giorni adulti	
Tutto il cantone:	CHF 157.00
Val Bregaglia / Engadina:	CHF 97.00

Tutti i prezzi si intendono in CHF e a persona. I viaggiatori in possesso dell'abbonamento metà prezzo e i ragazzi dai 6 ai 16 anni compiuti hanno diritto al prezzo ridotto.

Prenotazioni e ulteriori informazioni su tariffe:
Railservice
Tel. +41 81 288 43 40
railservice@rhb.ch, www.rhb.ch/graubuendenpass
O presso tutti gli sportelli della ferrovia retica e dell'AutoPostale.

Servizio Taxi in Val Bregaglia:
Taxi Pranzaira e Taxi Taxini offrono un servizio di trasporto da 1 fino a 6 persone in tutta la Val Bregaglia e Valchiavenna.

Contatti:
Taxi Pranzaira
Tel. +41 81 822 14 55
info@pranzaira.ch

Taxi Taxini
Tel: +41 77 431 42 77

bet_annuale_ita_12.indd 44 21.12.2012 2:11:18

Come raggiungerci

Quando anche il viaggio è già un esperienza.

I collegamenti con la rete dell'Autopostale sono ottimi e permettono di trascorrere le proprie ferie anche senza dover utilizzare l'automobile. I mezzi pubblici sono la soluzione migliore per raggiungere in tutta tranquillità le attrazioni della Val Bregaglia.

Con i mezzi pubblici

Da Zurigo si raggiunge Coira con le FFS (Ferrovie federali svizzere). Lì si sale sui treni della RhB (Ferrovia retica) che portano nella suggestiva valle dell'Albula, in Engadina, fino a St. Moritz, dove con l'AutoPostale si raggiunge comodamente la Bregaglia. Da sud, il tragitto si snoda via Milano fino a Chiavenna, da dove si raggiunge la Bregaglia con l'AutoPostale. www.ffs.ch

In aereo

Collegamenti aerei regolari giornalieri con gli aeroporti internazionali di Zurigo, Ginevra, Basilea, Monaco di Baviera e Milano. Da e per Samedan – St.Moritz sono disponibili collegamenti di air-taxi con destinazioni nazionali e internazionali.

In auto

La Bregaglia si raggiunge su ottime strade: da qualsiasi località della Svizzera via Coira e il Passo dello Julier, via Klosters con treno con carico auto della Vereina (treni ogni mezz'ora), oppure via Thusis con treno con carico auto sull'Albula. Dalla Germania e dall'Austria anche via Landeck. Dalla vicina Italia la Bregaglia è raggiungibile passando per Milano, Lecco e la Valchiavenna.

Tragitto	Km	Ore
Zurigo - Bregaglia		
Zurigo-Coira-Julierpass-Malojapass - Bregaglia	225	3
Milano - Bregaglia		
Milano-Lecco-Chiavenna-Bregaglia	150	2.5
Monaco - Bregaglia		
Garmisch, Fernpass-Landeck-Zernez-St. Moritz- Malojapass-Bregaglia	325	4

Per maggiori informazionii:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 45 21.12.2012 2:11:21

Pianificare al meglio le vacanze in Bregaglia

La documentazione più importante.

Consigli per le vacanze

Scoprite le offerte naturali e culturali della Bregaglia.
I migliori consigli per l'inverno e l'estate li abbiamo raggruppati nel prospetto "Esperienze in Val Bregaglia".

Cartina escursionistica

La cartina contiene una panoramica geografica di tutta la regione, le più belle escursioni da fare a piedi e in mountain bike e delle informazioni sui luoghi d'interesse più importanti della Bregaglia.

Lista degli alloggi

La lista degli alloggi della Bregaglia elenca tutte le possibilità per pernottare nella nostra regione ed è un valido aiuto per trovare 'alloggio desiderato.

Partecipare attivamente o solamente come spettatore. In Val Bregaglia c'è una vasta scelta di eventi di tutti i generi.

Festival dell'Arte in Val Bregaglia

Il primo festival dell'arte che non propone solo opere d'arte ma il contatto diretto con artisti ed aspetti della loro vita. Questa particolarità rende il festival dell'arte della Bregaglia unico nel suo genere. Un contatto diretto con l'arte vallerana che vuole mostrare il patrimonio artistico della valle da un altro punto di vista, permettendo al visitatore di conoscere e scoprire i posti, i luoghi, la gente e le ispirazioni che hanno portato gli artisti della Bregaglia a creare delle opere di fama mondiale.

Ulteriori informazioni: www.festivaldellarte.ch

Festival della Castagna in Val Bregaglia

Colori, profumi, sapori; questi sono i contorni del "Festival della Castagna". Ogni autunno in ottobre, la castagna è protagonista in Bregaglia. La valle Bregaglia, la quale nell'occasione si vestirà dei colori autunnali, presenterà uno scenario dai contorni senza pari, cui hanno tratto ispirazione i grandi artisti come Segantini, Giacometti e Varlin.

Ulteriori informazioni: www.festivaldellacastagna.ch

bet_annuale_ita_12.indd 46 21.12.2012 2:11:29

Manifestazioni

Al momento giusto al posto giusto.

Alcuni eventi invernali scelti:
Dicembre:
- Mercatino di Natale Vicosoprano
- Giro di Maloja, gara di sci di fondo

Gennaio:
- Family day Maloja

Marzo:
- Maratona di sci di fondo Engadinese
- Calendimarzo in tutti i paesi

Aprile:
- Festival dell'Arte

Alcuni eventi estivi scelti:
- Esposizione Arte Hotel Bregaglia
- Esposizione al museo Ciäsa Granda
- Esposizione alla Torre Belvedere a Maloja
- Esposizione Arte Palazzo Castelmur

Luglio:
- Mercatini di mezza estate
- Festival di teatro Bregaglia

Agosto
- Serie di concerti Musica e Natura

Ottobre:
- Festival della Castagna

Il calendario completo delle manifestazioni in Val Bregaglia si trova su:
www.bregaglia.ch/eventi

La Bregaglia in internet
Informazioni in dettaglio su www.bregaglia.ch.

Cercare e prenotare un alloggio
Su www.bregaglia.ch/alloggi si trovano tutte le possibilità di alloggio (alberghi, appartamenti, campeggi, ecc.) della Bregaglia. Una buona parte degli alberghi e degli appartamenti di vacanza sono prenotabili online.

Meteo, immagini e offerte
Per potersi informare già in anticipo sulla meteo e sulle offerte della Bregaglia, su www.bregaglia.ch si trovano le immagini delle webcams e le previsioni del tempo per i prossimi giorni. Inoltre le offerte principali si trovano nella rubrica "Attività".

Newsletter
Il modo più semplice per rimanere sempre aggiornati sulle novità e sulle offerte speciali della regione è registrandosi alla newsletter mensile di Bregaglia Engadin Turismo. Su www.bregaglia.ch/newsletter ci si può abbonare gratuitamente alla newsletter.

Social Media
Bregaglia Engadin Turismo è presente anche sui sui social media più conosciuti come Facebook, Twitter, Google+ e YouTube.

Per maggiori informazionii:
Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa
Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

bet_annuale_ita_12.indd 47 21.12.2012 2:11:30

Bregaglia
Engadin

Bregaglia Engadin Turismo
Strada Principale 101
7605 Stampa

Tel. +41 81 822 15 55
Fax +41 81 822 16 44
info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

Soglio

bet_annuale_ita_12.indd 48 21.12.2012 2:11:45